



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 16 aprile 2014  
(OR. en)**

**9017/14**

**FIN 314**

**NOTA DI TRASMISSIONE**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	15 aprile 2014
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
Oggetto:	PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 2 AL BILANCIO GENERALE 2014 STATO DELLE ENTRATE PER SEZIONE STATO DELLE SPESE PER SEZIONE Sezione III – Commissione

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2014) 234 final.

---

All.: COM(2014) 234 final

Bruxelles, 15.4.2014  
COM(2014) 234 final

**PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 2  
AL BILANCIO GENERALE 2014**

**STATO DELLE ENTRATE PER SEZIONE**

**STATO DELLE SPESE PER SEZIONE**  
**Sezione III – Commissione**

**PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 2  
AL BILANCIO GENERALE 2014**

**STATO DELLE ENTRATE PER SEZIONE**

**STATO DELLE SPESE PER SEZIONE  
Sezione III – Commissione**

visto:

- il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 314, in combinato disposto con il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 106 bis,
- il regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 ottobre 2012, che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione<sup>1</sup>, in particolare l'articolo 41,
- il bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2014 adottato il 20 novembre 2013<sup>2</sup>,
- il bilancio rettificativo n. 1/2014<sup>3</sup>, adottato l'11 febbraio 2014,

La Commissione europea presenta qui di seguito all'autorità di bilancio il progetto di bilancio rettificativo n. 2 al bilancio 2014.

**MODIFICHE ALLO STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE**

Le modifiche allo stato delle entrate e delle spese per sezione sono disponibili su EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). A titolo informativo, si acclude sotto forma di allegato di bilancio una versione in lingua inglese delle modifiche allo stato delle entrate e delle spese.

---

<sup>1</sup> GU L 298 del 26.10.2012, pag. 1.

<sup>2</sup> GU L 51 del 20.2.2014, pag. 1.

<sup>3</sup> COM(2014) 78.

## RELAZIONE

Il presente progetto di bilancio rettificativo (PBR) n. 2/2014 mira a iscrivere a bilancio l'eccedenza derivante dall'esecuzione dell'esercizio 2013. Come previsto dall'articolo 18, paragrafo 3, del regolamento finanziario applicabile al bilancio generale dell'Unione<sup>4</sup>, essa costituisce l'unico oggetto del presente PBR, che deve essere trasmesso entro 15 giorni dalla presentazione dei conti provvisori, avvenuta alla fine di marzo del 2014.

1. L'esecuzione dell'esercizio 2013 rivela un'eccedenza di 1 005 406 925,37 EUR (esclusi i contributi dell'Associazione europea di libero scambio (EFTA) e dello Spazio economico europeo (SEE)), che viene quindi iscritta come entrata nel bilancio 2014.

La registrazione dell'eccedenza può essere analizzata come segue:

<b>2013</b>	<b>EFTA-SEE</b>	<b>Unione europea</b>	<b>Totale</b>
<b>Entrate dell'esercizio</b>	<b>293 208 636,00</b>	<b>149 210 450 357,56</b>	<b>149 503 658 993,56</b>
<b>Pagamenti imputati a stanziamenti dell'esercizio in corso</b>	<b>-293 010 664,09</b>	<b>-147 273 877 214,59</b>	<b>-147 566 887 878,68</b>
<b>PStanziamenti di pagamento riportati all'esercizio N+1</b>	<b>-4 220 213,94</b>	<b>-1 325 132 086,83</b>	<b>-1 329 352 300,77</b>
<b>Annullamento di stanziamenti inutilizzati riportati dall'esercizio N-1</b>	<b>465 452,28</b>	<b>33 282 462,39</b>	<b>33 747 914,67</b>
<b><i>Differenza tra le entrate con destinazione specifica riportate dagli esercizi da N-1 a N e da N a N+1</i></b>		<b>402 838 997,98</b>	<b>402 838 997,98</b>
<b>Differenze di cambio dell'esercizio</b>		<b>-42 155 591,14</b>	<b>-42 155 591,14</b>
<b>Risultato dell'esecuzione del bilancio 2013</b>	<b>-3 556 789,75</b>	<b>1 005 406 925,37</b>	<b>1 001 850 135,62</b>

2. La contabilizzazione dell'eccedenza comporterà una diminuzione corrispondente del contributo globale degli Stati membri al finanziamento del bilancio UE. Questa diminuzione globale per ciascuno Stato membro dipenderà anche dall'aggiornamento delle previsioni relative alle risorse proprie [risorse proprie tradizionali (RPT), imposta sul valore aggiunto (IVA) e reddito nazionale lordo (RNL)], compreso l'aggiornamento della correzione britannica che sarà disponibile dopo la riunione del comitato consultivo per le risorse proprie (CCRP), che si terrà nel maggio del 2014.
3. La tabella seguente indica la ripartizione del risultato dell'Unione europea per il 2013 in termini di esecuzione del bilancio (entrate e spese, per tutte le istituzioni).

<sup>4</sup> GU L 298 del 26.10.2012, pag. 1.

(in milioni di EUR)

<b>Ripartizione risultato 2013</b>	
<b>Totale parziale del risultato relativo alle entrate</b>	<b>771</b>
<b>Risultato relativo alle entrate (differenze tra le entrate riscosse e quelle iscritte a bilancio), di cui:</b>	
— Titolo 1 (risorse proprie)	-226
— Titolo 3 (eccedenze, saldi e adeguamenti)	-360
— Titolo 7 (interessi di mora e multe)	1 331
— Altri titoli	26
<b>Totale parziale del risultato relativo alle spese</b>	<b>276</b>
<b>Risultato relativo alle spese, di cui:</b>	
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2013: Commissione	107
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2012: Commissione	54
— Riserve non mobilitate nel 2013	1
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2013 e stanziamenti riportati dal 2012: amministrazione rubrica 5 (altre istituzioni)	114
<b>Totale parziale differenze di cambio</b>	<b>-42</b>
<b>Totale risultato 2013</b>	<b>1 005</b>